VERORDNUNG (EWG) Nr. 685/77 DER KOMMISSION

vom 30. März 1977

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1896/73 in bezug auf die bei der Berechnung der Ankaufspreise für Interventionen bei Rindfleisch in Irland und Italien zugrunde gelegten Koeffizienten sowie der Verordnung (EWG) Nr. 582/76 in bezug auf die in diesen Mitgliedstaaten anwendbaren Ankaufspreise

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 805/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 425/77 (2), insbesondere auf Artikel 6 Absatz 5 Buchstaben c) und d),

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die in Artikel 6 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 genannten Koeffizienten wurden mit Verordnung (EWG) Nr. 1896/73 der Kommission vom 13. Juli 1973 über die Durchführungsbestimmungen bei Interventionsmaßnahmen auf dem Rindfleischsektor (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 257/77 (4) festgesetzt.

In Artikel 3 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1302/73 des Rates vom 15. Mai 1973 zur Festlegung der allgemeinen Regeln für die Intervention bei Rindfleisch (5), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 427/77 (6), ist vorgesehen, daß diese Koeffizienten zur Harmonisierung der Ankaufspreise in der Gemeinschaft jährlich zu überprüfen und gegebenenfalls anzupassen sind. Um Störungen auf dem Rindfleischmarkt in Irland und Italien zu verhüten, sind die Koeffizienten zu überprüfen, die bei der Berechnung der in diesen Mitgliedstaaten anwendbaren Ankaufspreise zugrunde gelegt werden. Infolgedessen sind die Ankaufspreise für Interventionen anzupassen, die mit der Verordnung (EWG) Nr. 582/76 der Kommission vom 15. März 1976 (7), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 257/77, festgesetzt worden sind.

Das Inkrafttreten der neuen Koeffizienten und der neuen Ankaufspreise ist mit dem Zeitpunkt der Änderung der repräsentativen Kurse des irischen Pfundes sowie der italienischen Lire zusammenzulegen, die mit Verordnung (EWG) Nr. 651/77 des Rates vom 29. März 1977 zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 557/76 hinsichtlich des in der Landwirtschaft anzuwendenden Umrechnungskurses für den französischen Franken, das irische Pfund und die italienische Lira (8) vorgenommen worden ist.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Rindfleisch —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Der Anhang I der Verordnung (EWG) Nr. 1896/73 wird durch den Anhang I dieser Verordnung ersetzt.

Artikel 2

Der Anhang zur Verordnung (EWG) Nr. 582/76 wird durch den Anhang II zu dieser Verordnung ersetzt.

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am 1. April 1977 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 30. März 1977

Für die Kommission

Der Vizepräsident

Finn GUNDELACH

(1) ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 24.
(2) ABl. Nr. L 61 vom 5. 3. 1977, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 193 vom 14. 7. 1973, S. 18.
(4) ABl. Nr. L 34 vom 5. 2. 1977, S. 54.
(5) ABl. Nr. L 132 vom 19. 5. 1973, S. 3.
(6) ABl. Nr. L 61 vom 5. 3. 1977, S. 16.
(7) ABl. Nr. L 69 vom 15. 3. 1976, S. 29.
(8) ABl. Nr. L 82 vom 31. 3. 1977, S. 4.

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

DEUTSCHLAND :	Bullen A	1,10
BELGIQUE/BELGIE :	Bœufs 55 %/Ossen 55 %	0,98
	Génisses 55 %/Vaarzen 55 %	0,91
	Taureaux 55 %/Stieren 55 %	0,98
DANMARK :	Kvier 1	0,86
	Stude 1	0,89
	Tyre 2	0,94
	Ungtyre	1,02
FRANCE :	Bœufs R	1,22
	Bœufs A	1,10
	Bœufs N	0,98
	Jeunes bovins R	1,19
	Jeunes bovins A	1,09
	Jeunes bovins N	0,98
IRELAND :	Heifers 2	0,83
	Steers 1	0,90
	Steers 2	0,88
ITALIA :	Vitelloni 1	1,25
	Vitelloni 2	1,10
LUXEMBOURG :	Génisses, bœufs, taureaux extra	1,04
NEDERLAND :	Vaarzen, 1e kwaliteit	1,02
	Stieren, 1e kwaliteit	1,11
	Stieren, 2e kwaliteit	0,98
UNITED KINGDOM :		
A. Great Britain	Steers H	0,94
	Heifers M/H	0,91
B. Northern Ireland	Steers L/M	0,94
	Steers L/M	0,94
	Steers T	0,92
	Heifers T	0,88

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Prix d'achat en unités de compte par 100 kilogrammes de produits
Ankaufspreis in Rechnungseinheiten je 100 kg des Erzeugnisses
Prezzi di acquisto in unità di conto per 100 kg di prodotti
Aankoopprijs in rekeneenheden per 100 kg produkten
Buying-in price in units of account per 100 kg of products
Købesum i regningsenheder pr. 100 kg af varerne

	Limite inférieur Untere Grenze Limite inferiore Andergrenzen Lower limit Minimum	Limite supérieure Obere Grenze Limite superiore Bovengrenzen Upper limit Maksimum
DEUTSCHLAND		
— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von :*		
Bullen A	203,974	206,847
BELGIQUE / BELGIË		
— Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :		
— Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters" afkomstig van :		
Bœufs 55 % / Ossen 22 %	176,297	190,482
Génisses 55 % / Vaarzen 55 %	162,112	176,297
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	176,297	190,482
DANMARK		
— *Hele og halve kroppe samt „quartier compensés" af :*		
Kvier 1	170,883	173,522
Stude 1	173,522	176,161
Tyre P	183,419	186,058
Ungtyre 1	199,254	201,893
FRANCE		
— *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés provenant des :*		
Bœufs R	210,471	224,875
Bœufs A	198,048	209,931
Bœufs N	183,285	197,688
Jeunes bovins R	201,109	211,912
Jeunes bovines A	189,226	200,929
Jeunes bovins N	175,363	187,066
IRELAND		
— *Carcasses, half-carcasses and compensated quarters, from :*		
Heifers 2	148,939	151,913
Steers 1	160,227	163,201
Steers 2	155,144	158,118
ITALIA		
— *Carcasse, mezzene e quarti compensati, provenienti dai :*		
Vitelloni 1	223,301	230,097
Vitelloni 2	210,680	217,476
LUXEMBOURG		
— *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :*		
Bœufs, génisses, taureaux extra	192,305	198,385

NEDERLAND

— *Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters" afkomstig van :*

Vaarzen, le kwaliteit	178,976	188,086
Stieren, le kwaliteit	190,290	201,017
Stieren, 2e kwaliteit	177,800	186,910

UNITED KINGDOM

A. **Great Britain**

— *Carcasses, half-carcasses and compensated quarters, from :*

Steers H	168,131	172,002
Heifers M/H	162,713	166,583

B. **Northern Ireland**

— Carcasses, half-carcasses and compensated quarters, from :

Steers L/M	168,131	172,002
Steers L/H	165,035	168,906
Steers T	166,080	169,951
Heifers T	161,784	165,654